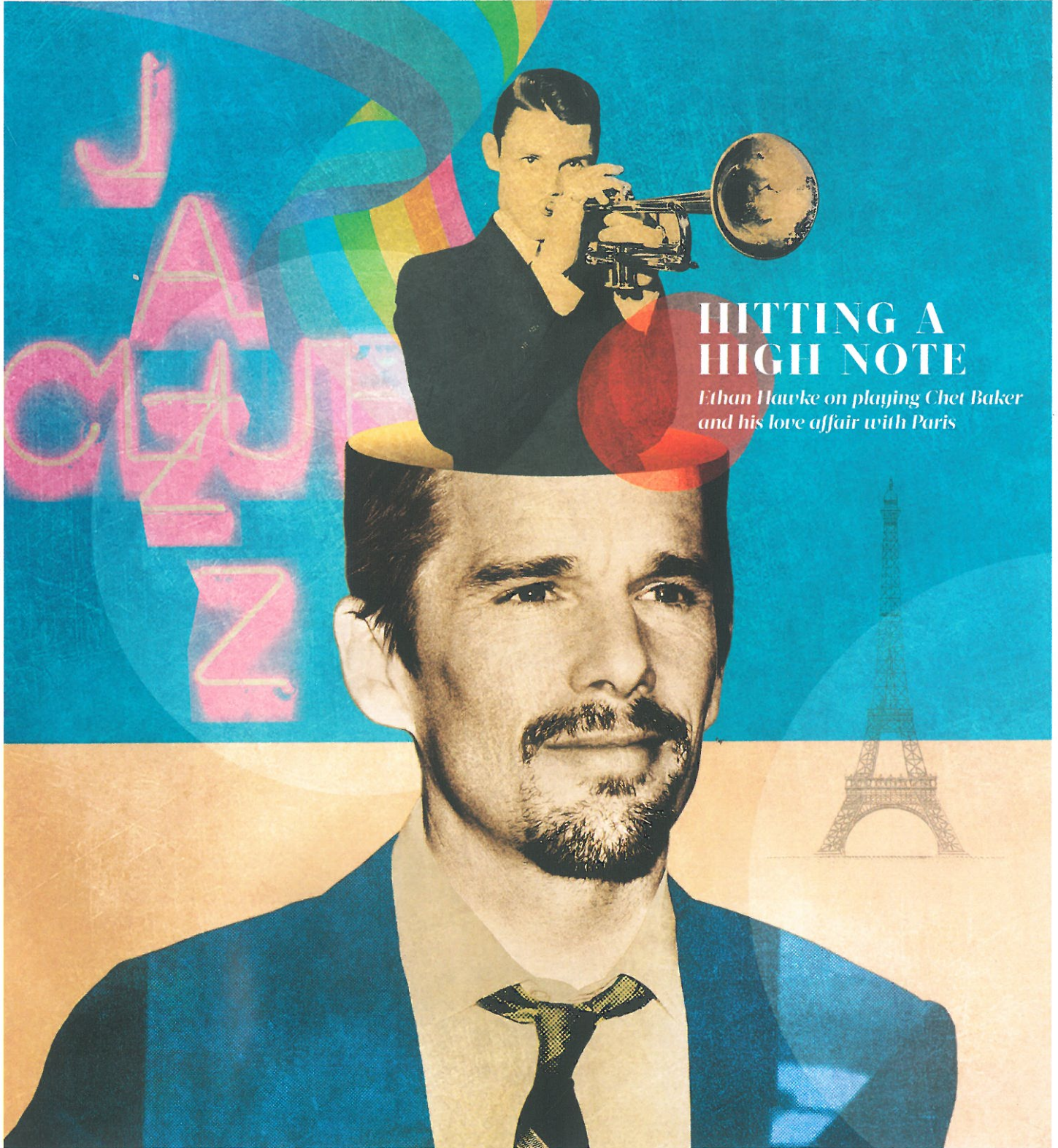


Food Culture Design – and a 73-year-old punk baby

METROPOLITAN

JULY - 2016 - JUILLET

THE MAGAZINE FROM  EUROSTAR™



HITTING A HIGH NOTE

Ethan Hawke on playing Chet Baker and his love affair with Paris

RUDE, MOI?

Parisians give us a warm welcome into their apartments

WESTERN BOUILLABAISSE

Les premiers films du genre ont été tournés en Camargue

BUBBLE TROUBLE

Why the savon de Marseille has producers all in a lather



MARSEILLE

R2

Centre Commercial Les Terrasses du Port,
9 quai du Lazaret, 13002,
airdemarseille.com



At this rooftop venue (1) perched above a shopping centre, regulars know the drill: on arrival, head straight for the containers beside the dance floor for pre-party drinks (2). Here, the night owls like to keep things strictly local – a glug of rosé and crispy chickpea panisses (3) to accompany the stunning view out to sea. Events (4) are organised by various Marseille collectives, while two homegrown street artists – Dok and Skunkdog – have filled the staircase with their graffiti (5). It strikes just the right balance between street and chic – just like the revellers (6). / Une soirée sur un rooftop ? Celui-ci est perché sur... un centre commercial (1). Le rituel est rôdé : dès l'arrivée, on se ravitaile aux conteneurs qui bordent la piste (2). Les oiseaux de nuit jouent la carte de l'apéro local avec rosé frais, panisses croustillantes (3) et vue sur la mer. Des collectifs marseillais organisent toutes les soirées (4) et deux street artistes du coin, Dok et Skunkdog ont tapissé l'escalier de leur graffs (5), entre street et chic... un peu comme Martin (6), un habitué.

Also try... /
Et aussi...



LYON

La Maison

4 rue Jonas Salk,
69007,

lamaisonrestaurant.fr
Village fête-style fairy lights, pétanque pitches, a huge garden, house cocktails and chilled rosé: La Maison is a veritable alfresco fantasy. This way for the aperitif! / Loupiotes de fête de village, terrain de pétanque, vaste jardin, cocktails et rosé au frais : si ce n'est pas une célébration de l'été, ça y ressemble. Par ici l'apéro dans ce paradis festif en plein air !

PARIS

Le Jardin
Municipal

55/57 rue des Francs-
Bourgeois, 75004,
until 25 September

A gem of a pop-up hidden in the heart of the Marais. Boasting an organic market where you can piece together a virtuous picnic from local products, kids' activities, and acoustic gigs, this intramural garden bar is a bucolic oasis amid all the brickwork. / Un jardin caché éphémère en plein cœur du Marais. Avec son marché bio pour composer un pique-nique terroir, ateliers pour enfants, et ses concerts acoustiques, il est tout indiqué pour une mise au vert intramuros.